

اعراب و امپراتوری‌های پیش از اسلام

زیر نظر

گرگ فیشر

مایکل مک‌دونالد، آلدو کورکیا، تورچ دریایی، گرگ فیشر،
مت گیبز، آریل لوین، دوناتا ویولانتی، کنور واتلی

ترجمه

مهناز بابایی



انتشارات مروارید

عنوان و نام پدیدآور: اعراب و امپراتوری‌ها پیش از اسلام: مجموعه مقالات / زیر نظر گرگ فیشر؛ نویسندگان: مایکل مک‌دونالد، [و دیگران]؛ مترجم مهناز بابایی
محل نشر: تهران: انتشارات مروارید، ۱۴۰۰
مشخصات ظاهری: ۱۴۹ ص.
شابک: 978-964-191-932-2

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
یادداشت: کتاب حاضر ترجمه بخشی از کتاب Arabs and Empires before Islam می‌باشد.
یادداشت: نویسندگان مایکل مک‌دونالد، آلدو کورکیا، تورج دریایی، گرگ فیشر، مت گیبز، آریل لوین، دوناتا ویولانتی، کنور واتلی.
موضوع: اعراب - تاریخ - پیش از اسلام - اسناد و مدارک
موضوع: Arabs - History - To 622 - Sources
موضوع: عربستان - تاریخ - ۴۱ - ۹۲۴ ق. - اسناد و مدارک
موضوع: Arabian Peninsula - History - 622-1517 - Sources
موضوع: خاورمیانه - تاریخ - پیش از اسلام - اسناد و مدارک
موضوع: Middle East - History - To 622 - Sources
موضوع: عربستان - آثار تاریخی
موضوع: Arabian Peninsula - Antiquities
موضوع: خاورمیانه - آثار تاریخی
موضوع: Middle East - Antiquities
شناسه افزوده: فیشر، گرگ، ۱۹۷۶-م Fisher, Greg, 1976-
شناسه افزوده: مک‌دونالد، مایکل Mc Donald, Michael V
شناسه افزوده: بابایی، مهناز، ۱۳۵۸- مترجم
رده‌بندی کنگره: DS ۲۳۱
رده‌بندی دیویی: ۹۳۹/۴۹
شماره کتابشناسی: ۸۴۳۳۶۷



تهران، خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، پلاک ۱۱۱ / ص. پ. ۱۶۵۴-۱۳۱۴۵
دفتر: ۰۸۶۶-۶۶۴۰۸۶۶-۶۶۴۱۴۰۴۶-۶۶۴۸۴۶۱۲ فاکس: ۰۲۷-۶۶۴۸۴۶۱۲ فروشگاه: ۶۶۴۶۷۸۴۸
<https://instagram.com/morvaridpub> - <https://telegram.me/morvaridpub>
تخفیف و ارسال رایگان: www.morvarid.pub



اعراب و امپراتوری‌ها پیش از اسلام
مجموعه مقالات
زیر نظر گرگ فیشر
مایکل مک‌دونالد، آلدو کورکیا، تورج دریایی، گرگ فیشر، مت گیبز،
آریل لوین، دوناتا ویولانتی، کنور واتلی
ترجمه‌ی مهناز بابایی
تولید فنی: الناز ایللی
صفحه‌آرایی: تینا حسامی
چاپ اول: تابستان ۱۴۰۰
چاپخانه: هوران
تیراژ: ۳۳۰

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۱۹۱-۹۳۲-۲ 978-964-191-932-2 ISBN:

۳۷۰۰۰ تومان

فهرست

۵	مقدمه بر ترجمه فارسی
۷	پیشگفتار
۱۱	مقدمه
بخش اول	
۱۵	از نیونیدوس تا سوروس: چشم‌اندازی بر اساس منابع کتیبه‌ای و ادبی
۲۰	کتیبه‌های عربی باستان شمالی
۲۱	زبان‌ها و رسم‌الخط‌های واحه‌ها: دادانی و تیمانی
۳۰	کتیبه‌های کوچ‌نشینان
۳۳	متن‌هایی از کتیبه‌های صفائی
۳۹	کتیبه‌های باقی‌مانده به انواع رسم‌الخط‌های آرامی
۳۹	کتیبه‌های نبطی
۴۷	هاترا
۵۵	کتیبه‌های سریانی عتیق از ادسا و نواحی همجوار آن
۶۱	کتیبه‌های الروافه
۷۶	منابع ایرانی در خصوص اعراب در دوران هخامنشی، پارتی و ساسانیان نخستین

بخش دوم:

۱۷۰	عربستان و اعراب از هرودوت تا دیوکاسیوس
۱۷۲	هرودوت و گزنفون
۱۹۰	آریان و دیودوروس
۱۹۵	آگوستوس، استرابون و عرب‌ها
۱۹۹	تجارت کالاهای لوکس
۲۰۱	عهد جدید
۲۰۳	ترازان و میتیموس سوردوس
۲۰۶	قرن چهارم و پنجم: متحدان و دشمنان
۲۰۷	قرن چهارم از کنستانتین تا والنس
۲۰۸	آمینوس و ساراسن‌ها
۲۱۳	منکه ماویا
۲۱۸	متحدان عرب، دشمنان عرب
۲۲۱	قرن پنجم: تئودوسیوس، بهرام پنجم و لئو
۲۲۶	حاصل سخن
۲۲۹	فهرست منابع
۲۴۷	اعلام

مقدمه بر ترجمه فارسی

بار دیگر بسیار خرسندم تا از خانم مهناز بابایی به سبب ترجمه یکی دیگر از کارهای من (این بار کتاب اعراب و امپراتوری های پیش از اسلام، انتشارات آکسفورد، ۲۰۱۵) سپاسگزاری کنم. همچنین از تورج دریایی که مقدمات انتشار ترجمه فارسی را فراهم ساخت، بسیار ممنونم.

منابع موجود از تاریخ اعراب تا پیش از سده ششم میلادی و به خصوص دوره منتهی به ظهور اسلام، بسیار اندک و میزان گستردگی آن ها نیز اغلب به شکلی پراکنده است. در این زمینه منابع رومی اغلب از منظر چادرنشینی به این مردم می نگرند، درحالی که رهبران و قبایل عرب در این منابع با بی نظمی در حال کوچ از منطقه ای به منطقه ای دیگر بودند. بااین حال، این دوره از اهمیت بسیاری برخوردار است زیرا در این زمان بود که شبکه دولت های حائل، مردم سرزمین عربستان را از کنترل مستقیم روم و ایران جدا نگه داشته و همچنین قدرت های امپراتوری علاقه مندی بیشتری به اعراب به عنوان متحدان خود و یا دشمنان بالقوه خود پیدا کردند. در این دوره، جوامع عربی وفاداری خود را به قدرت های بزرگ در مناطقی همچون الروافه، شمال غربی عربستان سعودی امروزی و یا در پایکولی کردستان نشان دادند.